

# Pompe à Insuline t:slim X2



le  
choix est  
simple



TANDEM™  
DIABETES CARE

POUR UTILISATION AU  
CANADA UNIQUEMENT



Tandem Diabetes Care s'engage à améliorer la vie des personnes qui vivent avec le diabète en innovant constamment et en offrant un service à la clientèle révolutionnaire.

C'est pourquoi nous offrons une pompe à insuline suffisamment polyvalente pour répondre à une vaste gamme de besoins et de modes de vie, conçue pour être facile à utiliser avec ou sans les fonctionnalités avancées.

Facile à utiliser.  
Facile à aimer.

Approuvée pour l'utilisation chez les personnes âgées de six ans et plus, la pompe à insuline t:slim X2™ peut être utilisée simplement comme une pompe, ou vous pouvez l'intégrer avec un système de surveillance du glucose en continu (SGC) Dexcom G6. Lorsqu'elle est utilisée avec la SGC, vous pouvez choisir l'une de ces deux technologies de prédiction et d'automatisation de l'insuline.

## Pompe à insuline t:slim X2

AVEC LA TECHNOLOGIE **Control-IQ**

Prédit et aide à prévenir les hyperglycémies et les hypoglycémies afin d'augmenter le temps passé dans la cible.\*

\* Tel que mesuré par la SGC.

## Pompe à insuline t:slim X2

AVEC LA TECHNOLOGIE **Basal-IQ**

Prédit et aide à prévenir les hypoglycémies.



*Eviola*  
diagnostic reçu  
en 2012



# La pompe toujours à jour, jamais désuète

Parce que la technologie en matière de diabète évolue rapidement, vous devez être en mesure de mettre à jour le logiciel de votre pompe à insuline quand bon vous semble. Nos mises à jour du logiciel à distance permettent aux utilisateurs de la pompe à insuline t:slim X2 admissibles d'accéder aux fonctionnalités ainsi qu'aux technologies prédictives les plus récentes sans avoir à acheter un nouveau dispositif.\*

## D'autres puissantes fonctionnalités

La pompe t:slim X2, offre une conception élégante combinée à une panoplie de fonctionnalités auxquelles vous pouvez vous attendre d'un dispositif moderne :



### Matériaux robustes

Boîtier en aluminium léger et ultrarésistant et verre résistant aux chocs. De plus, la pompe est étanche à l'eau.\*



### Petite

Jusqu'à 38 % plus petite que les autres pompes à insuline<sup>§</sup> tout en contenant jusqu'à 300 unités d'insuline.



### Grand écran tactile couleur

Facile à lire, simple à apprendre et d'utilisation intuitive.



### Batterie rechargeable

Plus de batteries jetables. Rechargez la batterie à l'aide d'un port micro-USB.



5,08 cm



7,95 cm

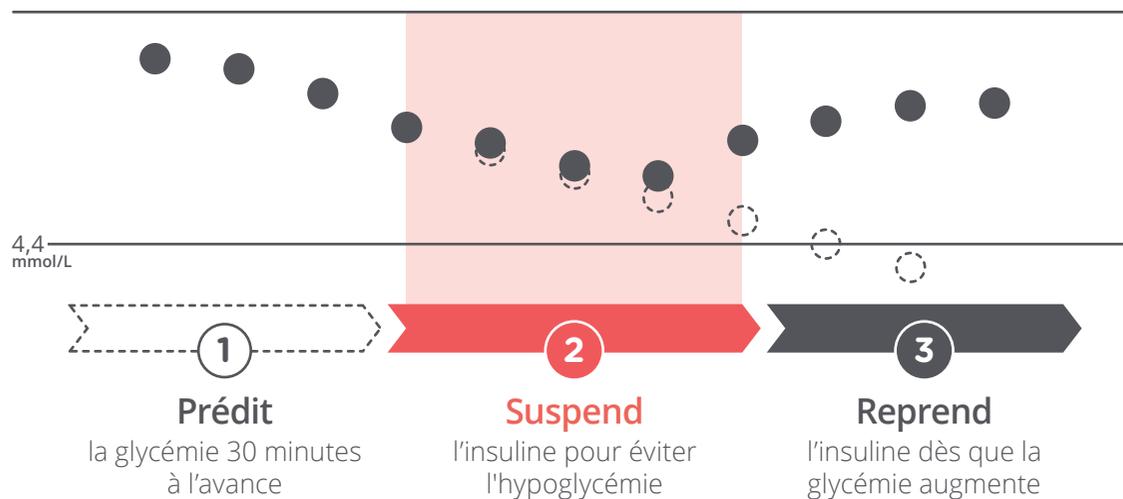


1,52 cm

# Technologie Basal-IQ

AVEC LA POMPE À INSULINE T:SLIM X2

La fonctionnalité Basal-IQ™ aide à réduire la fréquence et la durée des épisodes d'hypoglycémie. En effet, le système prédit la glycémie 30 minutes à l'avance et suspend l'insuline s'il prévoit que celle-ci chutera en-dessous de 4,4 mmol/L. L'administration d'insuline reprend dès que les valeurs du capteur de glycémie commencent à augmenter.



*Reagan*  
diagnostic reçu  
en 2012





## RÉSULTATS DE L'ÉTUDE CLINIQUE

31%

Réduction relative du temps passé sous 3,9 mmol/L mesuré par le capteur lorsque les participants utilisaient la technologie Basal-IQ.<sup>1</sup>

91%

Pourcentage des participants à l'étude qui ont affirmé que la fonctionnalité Basal-IQ de la pompe à insuline t:slim X2 était facile à utiliser.<sup>1</sup>

# Technologie Control-IQ

AVEC LA POMPE À INSULINE T:SLIM X2

Essayer de maintenir sa glycémie à l'intérieur de la cible peut être stressant et demander beaucoup de temps. Notre technologie de boucle fermée hybride avancée Control-IQ™ facilite les choses en utilisant les valeurs de la SGC Dexcom G6 pour prédire la glycémie 30 minutes à l'avance, et ajuster automatiquement l'insuline pour augmenter le temps passé dans la cible.<sup>2\*</sup>

\* Tel que mesuré par la SGC. ^ Les utilisateurs doivent toujours s'administrer un bolus pour les repas et prendre en charge activement leur diabète. Pour en savoir plus sur les bolus de correction automatique, veuillez consulter la quatrième de couverture.

## TECHNOLOGIE PRÉDICTIVE

Conçue pour aider à prévenir les hyperglycémies et les hypoglycémies, afin d'augmenter le temps passé dans la cible (3,9 à 10 mmol/L).\*

## BOLUS DE CORRECTION AUTOMATIQUE^

Jusqu'à un par heure pour une protection accrue.



## FONCTIONNALITÉS D'ACTIVITÉS

Paramètres réservés au Sommeil (☾) et à l'Exercice (🏃) pour un contrôle plus adapté.

*Christopher*  
diagnostic reçu  
en 2008



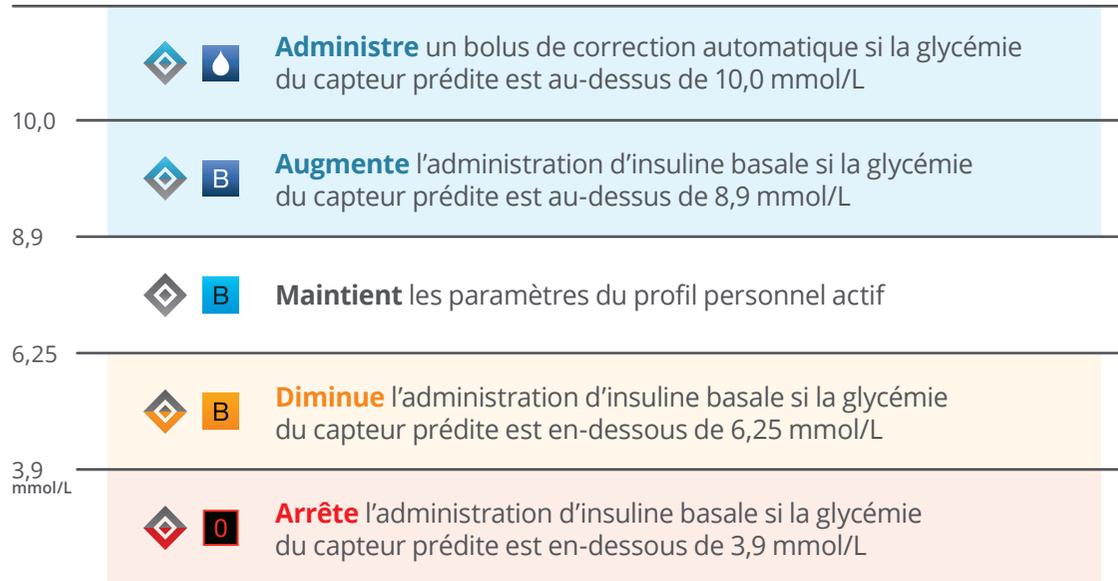
*Ann Jeanette*  
diagnostic reçu  
en 2013



# Le fonctionnement

La technologie Control-IQ prédit les valeurs de glycémie 30 minutes à l'avance, en fonction des lectures de la SGC Dexcom G6, et peut diminuer ou arrêter l'administration d'insuline basale afin de prévenir les hypoglycémies ou augmenter l'administration d'insuline basale afin d'éviter les hyperglycémies.

*Peter*  
diagnostic reçu  
en 2001





## RÉSULTATS DE L'ÉTUDE CLINIQUE

2,6  
hrs

Moyenne du temps  
supplémentaire quotidien passé  
dans la cible chez les participants de  
l'étude qui utilisaient Control-IQ.<sup>2</sup>

97%

Pourcentage des participants de  
l'étude ayant utilisé la technologie  
Control-IQ qui ont affirmé qu'elle  
était facile à utiliser.<sup>3</sup>

# Aucun prélèvement au bout du doigt\*\*

GRÂCE À LA SGC DEXCOM G6

Grâce à l'intégration de la SGC Dexcom G6, la technologie Control-IQ de la pompe à insuline t:slim X2 ne nécessite aucun prélèvement au bout du doigt pour l'étalonnage ou l'administration aux repas.\*\*



## Port du capteur de 10 jours

Trois journées de plus que tout autre système de SGC intégré.



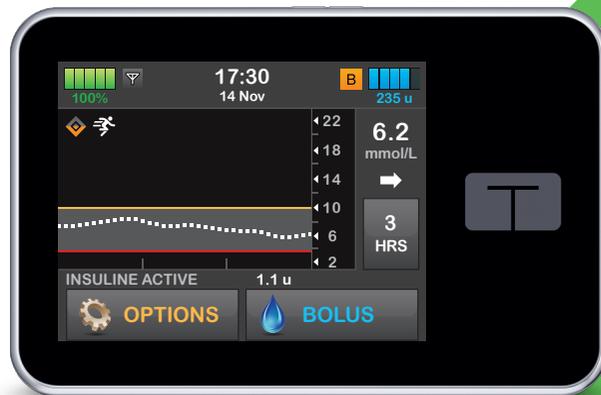
## Auto-applicateur simple

Un applicateur de capteur facile à utiliser avec un seul bouton d'insertion.

\*\* Si les alertes de glycémie et les lectures de votre dispositif SGC Dexcom G6 ne correspondent pas à vos symptômes ou à vos attentes, utilisez un glucomètre pour prendre des décisions concernant le traitement de votre diabète.



Stacy  
diagnostic reçu  
en 2006



## Comment la SGC fonctionne-t-elle?

La SGC affiche les lectures de glycémie en temps réel toutes les cinq minutes, la nuit et le jour, vous avisant des glycémies élevées et basses.



### ÉMETTEUR

Les données de glycémies sont transmises par la technologie *Bluetooth*<sup>®</sup> à votre pompe t:slim X2<sup>††</sup> et à votre appareil intelligent compatible.<sup>\*\*</sup>

### PETIT CAPTEUR

Un capteur discret à l'épreuve de l'eau<sup>§§</sup> placé juste sous la peau mesure votre glycémie.



### PARTAGE DE DONNÉES

Les données de la SGC peuvent également être acheminées par un appareil intelligent à des fins de partage avec des amis, des membres de la famille et des aidants.<sup>^^</sup>

# Comment la pompe à insuline fonctionne-t-elle

Comme un pancréas en bonne santé, les pompes à insuline n'injectent qu'un seul type d'insuline. Selon vos paramètres personnels, l'insuline est administrée en continu (basale) et par doses plus importantes pour les repas (bolus).

## ÉCRAN TACTILE

Personnalisez l'administration d'insuline par un simple écran tactile.



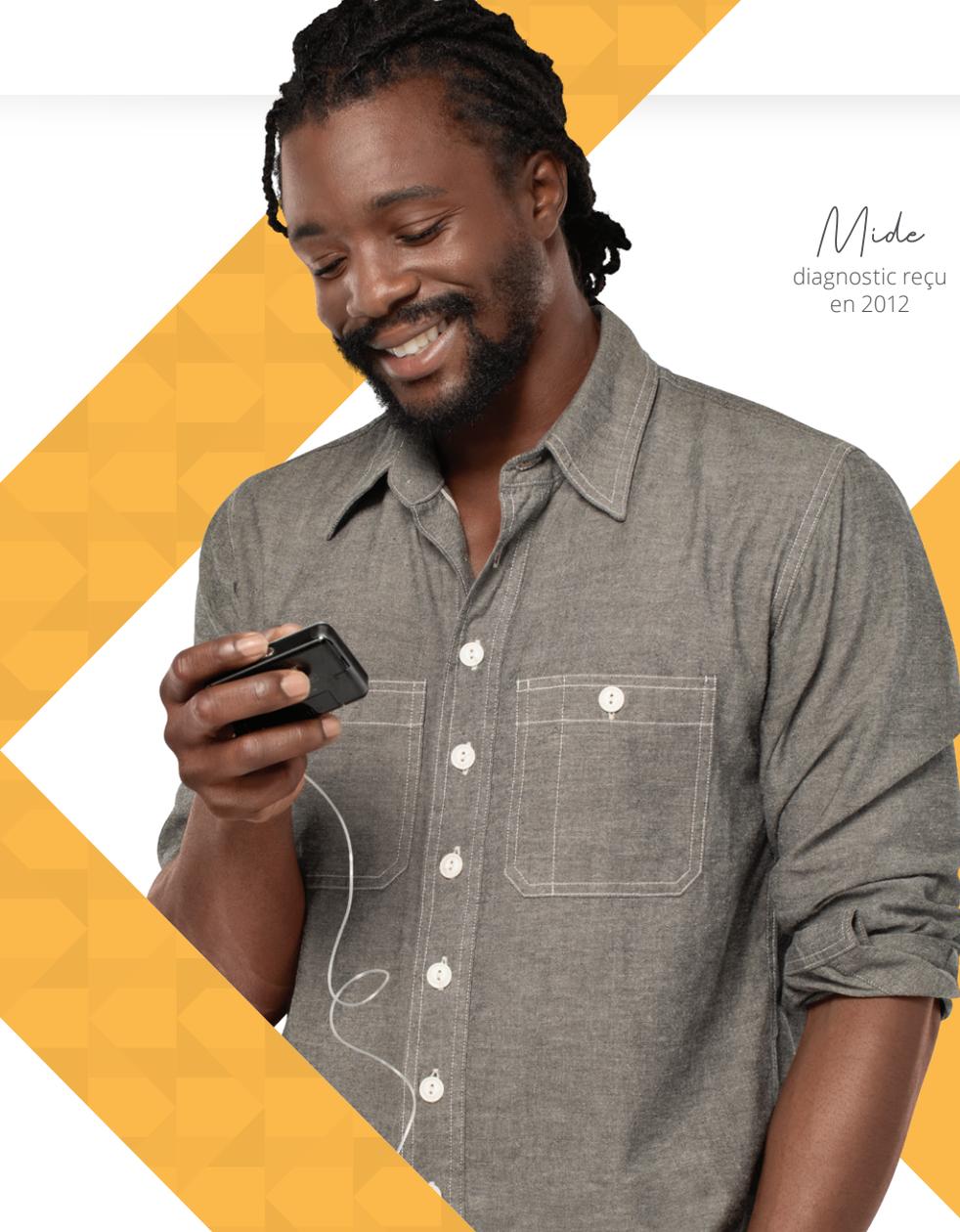
## SITE DE PERFUSION

La tubulure est fixée à une base adhésive qui tient en place une courte tubulure fine (canule) qui s'insère sous la peau. L'emplacement du site de perfusion doit être changé tous les deux à trois jours.



## TUBULURE

L'insuline passe par une tubulure mince et souple, offerte en plusieurs longueurs.



*Mide*  
diagnostic reçu  
en 2012

### **Administration simple des bolus**

La pompe t:slim X2 vous permet d'administrer l'insuline pour les repas, aussi appelée bolus, au moyen d'une calculatrice intégrée de bolus avec possibilité d'ajouter des glucides.

### **Administration simple de l'insuline basale**

Vous pouvez personnaliser votre pompe à insuline t:slim X2 pour recevoir une dose d'insuline en continu (administration basale) afin de répondre à vos besoins changeants tout au long de la journée et de la nuit.

# Simple à analyser

L'historique affiché à l'écran de la pompe t:slim X2 facilite la prise en charge du diabète et son suivi. Visualisez facilement l'ensemble de l'historique d'administration d'insuline, les données de glycémie ainsi que les alertes ou alarmes antérieures.



*Isaiah*  
diagnostic reçu  
en 2010





## Facile à personnaliser

Vous pouvez créer jusqu'à six profils personnels différents dans lesquels vous disposerez de 16 plages horaires permettant de saisir les débits basaux individuels, les ratios insuline-glucides, les facteurs de correction et les glycémies cibles.

# Devenez membre de la famille Tandem



## **Service à la clientèle**

Le soutien du service à la clientèle est offert 24 heures par jour, 365 jours par année.



## **Le diabète : notre domaine d'expertise**

Chez Tandem Diabetes Care, nous nous dévouons à améliorer la vie des personnes atteintes de diabète par l'innovation sans relâche et l'expérience client révolutionnaire.



## **Écouter. Apprendre. Innover.**

Nous croyons qu'en étant à l'écoute des besoins des personnes vivant avec le diabète, nous avons plus de chances d'offrir des produits qui amélioreront leurs vies.





*Esme*  
diagnostic reçu  
en 2015



### **La préférée des utilisateurs**

Nous avons réalisé des milliers d'entrevues avec des personnes qui vivent avec le diabète pour nous aider à offrir une pompe de la plus grande qualité possible. Depuis le début de 2013, les fonctionnalités des pompes de la gamme t:slim™ ont toujours été très bien cotés par les utilisateurs.<sup>4</sup>

# Comparez les options qui s'offrent à vous

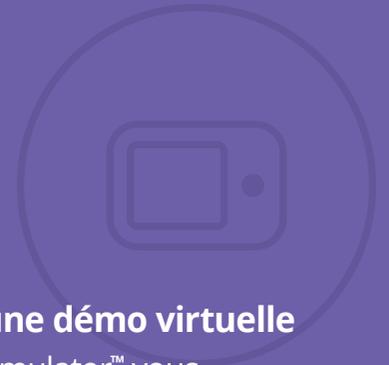
Trouvez ce qui convient le mieux à votre mode de vie et à vos besoins liés à la prise en charge de votre diabète.

	 Pompe t:slim X2 avec la technologie Control-IQ	 Pompe t:slim X2 avec la technologie Basal-IQ
Activités disponibles pour le Sommeil et l'Exercice	●	●
Prédit et aide à prévenir les hyperglycémies	●	●
Prédit et aide à prévenir les hypoglycémies	●	●
Compatible avec la SGC Dexcom G6	●	●
Mises à jour du logiciel à distance†	●	●
Écran tactile couleur	●	●
Boîtier en aluminium ultrarésistant et étanche à l'eau‡	●	●
Batterie rechargeable	●	●
Alertes programmables pour les hyperglycémies et les hypoglycémies	●	●
Six Profils Personnels individuels	●	●

**REMARQUE:** les pompes à insuline t:slim X2 achetées avec la technologie Basal-IQ peuvent être converties à la technologie Control-IQ au moyen du logiciel de mise à jour du dispositif Tandem. Les pompes t:slim X2 achetées avec la technologie Control-IQ (ou converties à Control-IQ) ne peuvent être reconverties à la technologie Basal-IQ.



*David*  
diagnostic reçu  
en 1972



## Téléchargez une démo virtuelle

L'application t:simulator™ vous permet de mettre à l'essai l'interface conviviale de l'écran tactile de la pompe à insuline t:slim X2 sur votre dispositif mobile.



# Il est facile de commencer

Pour amorcer le processus, rendez-vous simplement à l'adresse suivante:

**[tandemdiabetes.com/getstarted](https://tandemdiabetes.com/getstarted)**

## Utilisation responsable des technologies Basal-IQ et Control-IQ

**La technologie Basal-IQ** ne remplace pas la prise en charge active de votre diabète et n'est pas conçue pour prévenir toutes les hypoglycémies. La technologie Basal-IQ ne prédit pas les hyperglycémies. La technologie Basal-IQ ne permet pas de prédire les niveaux de glycémie et de suspendre l'administration d'insuline si votre SGC ne fonctionne pas correctement ou est incapable de communiquer avec votre pompe. Portez toujours attention à vos symptômes, surveillez activement votre glycémie et traitez selon les recommandations de votre professionnel de la santé.

**La technologie Control-IQ** ne peut pas prévenir toutes les épisodes d'hypoglycémie et d'hyperglycémie, et ne remplace pas l'administration de bolus lors des repas ni la prise en charge autonome active de votre diabète. La technologie Control-IQ ne permet pas de prédire les valeurs de glycémie du capteur et ajuster la dose d'insuline si votre SGC ne fonctionne pas correctement ou est incapable de communiquer avec votre pompe. Portez toujours attention à vos symptômes, surveillez activement votre glycémie et traitez en conséquence. Veuillez visiter le site [tandemdiabetes.com/tslimX2-use](https://tandemdiabetes.com/tslimX2-use) pour plus d'informations.

## Principales caractéristiques techniques

### CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES

Poids	3,95 onces (avec réservoir plein de 300 unités)
Insuline	≤300 unités pour utilisation avec insuline Humalog ou NovoRapid U-100

### FONCTIONS DE SÉCURITÉ

Alarmes	Volume réglable, support visuel, vibration
Alertes/Rappels	Glycémie Élevée, Glyc. Basse, Glyc. Après Bolus, Oubli Bolus-Repas, Changement d'Ensemble de Perfusion

### ADMINISTRATION D'INSULINE

Profils Personnels	Six profils à personnaliser
Paramètres de Temps	16 plages horaires par Profil Personnel
Paramètres Réglables	Débit Basal, Facteur de Correction, Ratio Gluc., Glyc. Cible
Durée de l'insuline***	Deux à huit heures par incréments d'une minute
Calculatrice de Bolus	Calculatrice intégrée avec clavier numérique
Incréments du Bolus	0,01 unité (à volumes de plus de 0,05 unité)
Facteur de Correction	11:1 à 1:33,3 mmol/L (incrément de 0,1 mmol/L)
Ratio Insuline-Glucides	1:1 à 1:300 grammes (incrément de 0,1 pour les valeurs inférieures à 10 grammes)
Quantité du Bolus Maximum	25 unités (avec une option de 25 unités supplémentaires)
Incréments du Débit Basal	0,001 unité à débit programmé > 0,1 unité/heure
Débit Basal	0,1 - 15 unités/heures
Débit Basal Temporaire†††	15 minutes à 72 heures (intervalle de 0 % à 250 %)

\*Tel que mesuré par la SGC. † Les mises à jour de fonctions supplémentaires ne sont pas disponibles actuellement pour la pompe à insuline t:slim X2 dotée de la technologie Control-IQ et sont soumises à l'approbation de Santé Canada. Une formation supplémentaire pourrait être nécessaire pour pouvoir accéder à certaines mises à jour logicielles à venir. Les mises à jour logicielles sont disponibles uniquement pour les clients sous garantie au moment de la mise à jour de leur pompe. Des frais peuvent s'appliquer. Il est possible que les mises à jour à venir pour certains ou tous les produits de Tandem ne soient pas développées et ne soient pas offertes partout. Tandem peut, à sa discrétion, abandonner des logiciels et des fonctions avec le temps. ‡ Testé à 3 pieds de profondeur pendant 30 minutes (indice IPX7). § 38 % plus petite que les systèmes MiniMed 630G et 670G et au moins 28 % plus petite que les systèmes MiniMed 530G, Animas Vibe et Omnipod. Données internes, Tandem Diabetes Care. ^ Si les valeurs de glycémie prédites sont supérieures à 10,0 mmol/L, la technologie Control-IQ calcule un bolus de correction en utilisant les paramètres du profil personnel et une cible de 6,1 mmol/L, puis administre 60 % de cette valeur. Le bolus de correction automatique ne sera pas administré dans les 60 minutes de l'administration ou de l'annulation d'un bolus. \*\* Si les alertes de glycémie et les lectures de SGC Dexcom G6 ne correspondent pas à vos symptômes ou à vos attentes, utilisez un glucomètre pour prendre des décisions concernant le traitement de votre diabète. †† L'émetteur ne peut être apparié qu'à un dispositif médical (soit le récepteur Dexcom, soit la pompe t:slim X2) et à un appareil du client (téléphone ou tablette) en même temps. ‡‡ Connexion Internet requise pour le partage de données. Pour consulter une liste des dispositifs compatibles, rendez-vous à l'adresse : [dexcom.com/compatibility](http://dexcom.com/compatibility). §§ Le capteur et l'émetteur Dexcom G6 sont à l'épreuve de l'eau et peuvent être submergés à huit pieds de profondeur pendant une durée allant jusqu'à 24 heures sans défaillance lorsqu'ils sont installés correctement. ^^ L'application Dexcom Follow est requise pour effectuer le suivi de vos données partagées. Connexion Internet requise pour le partage de données. Les abonnés doivent toujours confirmer les lectures sur l'application Dexcom G6 ou sur le récepteur (pompe t:slim X2) avant de prendre des décisions en matière de traitement. \*\*\* Durée de l'insuline par défaut de 5 heures lorsque la technologie Control-IQ est activée. ††† Les débits basaux temporaires ne sont pas disponibles lorsque la technologie Control-IQ est activée.

**Références:** 1. Forlenza GP, Li Z, Buckingham BA, Pinsky JE, et al. Predictive low-glucose suspend reduces hypoglycemia in adults, adolescents, and children with type 1 diabetes in an at-home randomized crossover study: Results of the PROLOG trial. *Diabetes Care*. 2019;41(10):2155-2161. 2. Brown SA, Kovatchev BP, Raghinaru D, et al. Six-month randomized, multicenter trial of closed-loop control in type 1 diabetes. *N Engl J Med*. 2019;381(18):1707-1717. 3. Brown, S. Clinical acceptance of the artificial pancreas: Glycemia outcomes from a 6-month multicenter RCT. 2019 ADA 79th Scientific Sessions, San Francisco, CA. 4. dQ&A USA Diabetes Connection Surveys, 2013-2019.

#### Renseignements importants sur la sécurité

La pompe ainsi que chacun des systèmes sont destinés à être utilisés par des personnes âgées de six ans et plus. La pompe ainsi que chacun des systèmes sont conçus pour un usage individuel. La pompe ainsi que chacun des systèmes sont indiqués pour une utilisation avec de l'insuline U-100 NovoRapid ou Humalog.

**La pompe à insuline t:slim X2 avec la technologie Basal-IQ** (le système Basal-IQ) comprend la pompe à insuline t:slim X2, qui contient la technologie Basal-IQ, et un dispositif de surveillance du glucose en continu (SGC, vendu séparément). La pompe à insuline t:slim X2 est conçue pour l'administration sous-cutanée d'insuline, à des débits fixes et variables, pour la prise en charge du diabète chez les personnes ayant besoin d'insuline. La pompe à insuline t:slim X2 ne peut être utilisée que pour l'administration continue d'insuline et comme composante du système Basal-IQ. Lorsqu'elle est utilisée avec un dispositif de SGC compatible, la pompe à insuline t:slim X2 avec la technologie Basal-IQ peut servir à suspendre l'administration d'insuline en fonction des lectures du capteur de SGC.

**La pompe à insuline t:slim X2 avec la technologie Control-IQ** (le système Control-IQ) comprend la pompe à insuline t:slim X2, qui contient la technologie Control-IQ, et un dispositif de surveillance du glucose en continu (SGC, vendu séparément). La pompe à insuline t:slim X2 est conçue pour l'administration sous-cutanée d'insuline, à des débits fixes et variables, pour la prise en charge du diabète chez les personnes ayant besoin d'insuline. La pompe à insuline t:slim X2 ne peut être utilisée que pour l'administration continue d'insuline et comme composante du système Control-IQ. Lorsqu'elle est utilisée avec un dispositif de SGC compatible, la pompe à insuline t:slim X2 avec la technologie Control-IQ peut servir à suspendre l'administration d'insuline en fonction des lectures du capteur de SGC et des valeurs de glycémie prédites. La pompe à insuline t:slim X2 avec la technologie Control-IQ peut également administrer des bolus de correction lorsqu'on prédit que la valeur de la glycémie dépassera un seuil prédéfini. La pompe à insuline t:slim X2 avec la technologie Control-IQ est destinée à la prise en charge du diabète de type 1. N'utilisez pas pompe à insuline t:slim X2 avec la technologie Control-IQ si vous utilisez de l'hydroxyurée.

#### Contre-indications et avertissements

**AVERTISSEMENT :** La technologie Control-IQ ne doit pas être utilisée chez les enfants de moins de six ans. Elle ne doit pas non plus être utilisée chez les patients qui ont besoin de moins de 10 unités d'insuline par jour ou qui pèsent moins de 25 kilogrammes.

Aucun des systèmes n'est destiné à être utilisé par les femmes enceintes, les personnes sous dialyse ou les utilisateurs gravement malades. Les utilisateurs de la pompe et de n'importe quel des systèmes doivent : être aptes et disposés à utiliser la pompe à insuline, le dispositif de SGC et tous les autres composants du système, conformément à leur mode d'emploi respectif; vérifier la glycémie selon les recommandations de leur professionnel de la santé; démontrer des compétences adéquates en matière de décompte des glucides; posséder des compétences suffisantes en matière de prise en charge autonome du diabète; consulter régulièrement leur(s) professionnel(s) de la santé, et avoir une vision ou une audition adéquates pour reconnaître toutes les fonctions de la pompe, dont les alertes. La pompe t:slim X2 ainsi que l'émetteur et le capteur de SGC doivent être retirés avant tout IRM, tomodynamométrie ou traitement diathermique. Visitez le site [tandemdiabetes.com/safetyinfo](http://tandemdiabetes.com/safetyinfo) pour obtenir de plus amples renseignements importants sur la sécurité.

© 2021 Tandem Diabetes Care, Inc. Tous droits réservés. Tandem Diabetes Care, Basal-IQ, Control-IQ, t:simulator, t:slim et t:slim X2 sont des marques déposées ou des marques de commerce de Tandem Diabetes Care, Inc. aux États-Unis ou dans d'autres pays. La lettre de marque et les logos Bluetooth sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et tout usage par Tandem Diabetes Care fait l'objet d'une licence. Apple et le logo Apple sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Google Play et le Google Play sont des marques de commerce de Google LLC. Dexcom, Dexcom G6 et Dexcom Follow sont des marques commerciales déposées de Dexcom, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. ML-1007841\_A



**TANDEM™**  
DIABETES CARE

(833) 509-3598  
[tandemdiabetes.ca](http://tandemdiabetes.ca)